

## **Derewel ana Yuhana sə vinde mə slala maakan awan Adakay way pə deftere a anan**

Yuhana a vinde derewel a anan nà, anà car anahan inde tə ngaman Gayus, winen dō sə lavan nga anà egliz. A vinden ayak nà, anga dōwan a inde tə ngaman Diyotrefes, winen apan i gəzla dō ahay pi zek wa à egliz inde.

*Nga sa 'am ahay  
Aja 'am (1-2)  
Atə Diyotrefes tə Demetriyus (3-15)*

### *Yuhana a jan 'am anà Gayus*

<sup>1</sup> Nen Yuhana dō məced awan, nə vindek ayak anakiken Gayus, iken car uno, nen sə pəlay tə dīdek ata awan.

<sup>2</sup> Car uno, na ga amboh nà, way ahay fok tâ zlak lele aday kə njahay iken gədan a hwiya, kawa mivél anak pa 'am a Mbərom nə zay ata awan.

### *Yuhana a həran nga anà Gayus*

<sup>3</sup> Nə taslak mivél tə iken bayan a anga mərak ahay ta taa nay, tu jo nà, 'am anak awan. Tu jo nà, kə rəzlek anan ahay à nga wa lele sə tavay pə dīdek wanahan. Aday həna dukwen iken apan ki rəzlen à nga wa hwiya matana re.

<sup>4</sup> Nə slənek gwaslay uno ahay tinen mə tavay aya à cəved sə dīdek inde cəna, a tuslo anan mivél, abay awan a saa tuslo anan mivél sə zalay way ata nà, inde sabay.

<sup>5</sup> Car uno, iken kə rəzlen à nga wa anà 'am sa man zek anà mərak ahay lele tə mindel. Kwa â ga nà, ka san mərak ataya bay đukwen, ka man atan zek re.

<sup>6</sup> Do a iken sa man atan zek ataya ta nay ike à man a anan, tə təkərek 'am sə asan zek anak ata anà mərak ahay à man a ana awan. Həna ata đukwen, man atan zek tə dala sə cəved, kawa sa zlan à nga a Mbərom.

<sup>7</sup> Tə slabak agay wa nà, anga mer su way ana Yesu Almasihu. Ta zla nə mənjenja sə təma way pu do sə pəra ahay wa.

<sup>8</sup> Anga nan kutok, mənuko do ana Yesu Almasihu aya nà, təmahuko anan do matana ataya nə lele. Ata kutok i təra đa ga mer su way pə kərtək a tə tinen anga đidek a Mbərom.

### *Atə Diyotrefes tə Demetriyus*

<sup>9</sup> Nə vindek anan ayak đerewel anà do a Yesu ahay àga iken ata hinen inde, əna Diyotrefes, do sə pəlay cəved sə təra do məduwen ata, winen a nan sə sləne 'am uno itəbay.

<sup>10</sup> Anga nan, na sak a zlak ayak nà, ni đakay anan way anahan a sa ga lelibay ataya fok, kawa anahan a sa gad upo mungwalay ataya awan nà, na. Way ata adəka cəna coy bay, a ngam sə təma mərak ahay àga winen itəbay re. Aday winen apan i gafan 'am anà do aday tinen ta ga lele sə təma mərak ahay àga tinen ataya asa. Aday a razl atan à wulen sə do ahay wa.

<sup>11</sup> Car uno, kə pərahan azar anà azla su do huwan aya ata bay, əna pərahan azar həna adəka nà, anà azla su do lele aya awan, anga do sa ga way

lele aya nə tinen wan a Mbərom ahay. Aday dō sa taa ga nə way sə huwan ahay ite dukwen, tinen tə sənək Mbərom bay.

<sup>12</sup> Demetriyus ite nà, kuwaya a həran nga. Azla anahan dīdek ata dukwen a həran nga re. Manay dukwen, mə həran nga nə matana awan. Aday ka san zle, ma ja nà, 'am dīdek aya awan.

*Andav sa 'am ahay*

<sup>13</sup> Way ahay inde bayak a u no sa jak ikwen ayak. Əna u no sə vinde anan avavinde à derewel inde bay.

<sup>14</sup> U no adəka nà, nê canak həna bəse. Kak i ga zek nà, ata dī ja anan 'am ata i ide inde i ide inde kutok.

<sup>15</sup> Zay a Mbərom â tərak. Car anak a sa man a anan ataya ta jak anak ayak 'am lele fok. Jan 'am anà car a mənuko ahay fok kərtek tə kərtek.

**Mbuko: Aḡan 'am wiya awan**  
**The New Testament in the Mbuko language of**  
**Cameroon (CM:mqb:Mbuko)**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mbuko

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Mbuko

**© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-05-14

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 May 2025 from source files  
dated 14 May 2025

85377c5a-ee2b-5540-a6b5-8f8a5a729092